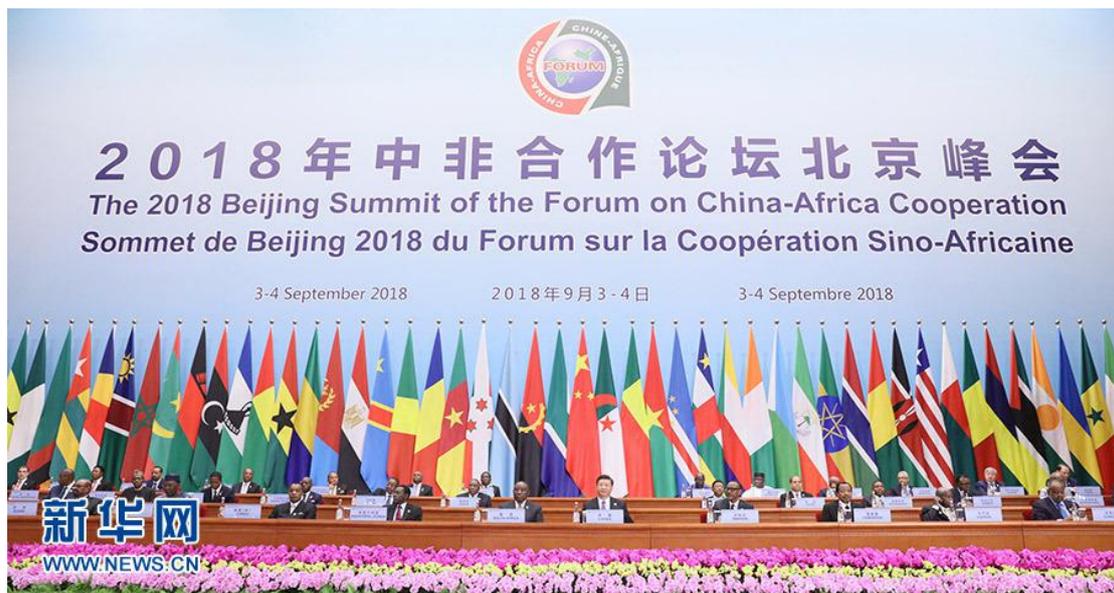


DESARROLLO DE COOPERACIÓN ECONÓMICA Y COMERCIAL ENTRE CHINA Y GUINEA ECUATORIAL

Desde la celebración de la Cumbre Johannesburgo del Foro de Cooperación China-África en 2015, los diez planes de cooperación se han materializado con mucho éxito en Guinea Ecuatorial en los últimos 5 años. En septiembre del pasado año 2018, se celebró la Sexta cumbre del Foro en Beijing, capital china, con la asistencia de su Excelencia Don Teodoro Obiang Nguema Mbasogo, Presidente de la República de Guinea Ecuatorial. Hoy tenemos el honor de entrevistarnos con el Ilustrísimo Sr. Consejero Económico y Comercial de la Embajada China, SU JIANGUO, quien nos va a guiar para echar un vistazo retrospectivo a los logros fructíferos de la cooperación pragmática entre los dos países hermanos durante los últimos 5 años.





I-Cooperación de Agricultura y Pesquería

1. Granja Piloto de Niefang

En marzo de 2016 se terminó la construcción de la obra y se entregó oficialmente al gobierno de Guinea Ecuatorial. El 1 de junio de 2017 empezó el período de la asistencia técnica china, con 12 expertos chinos haciendo ensayos de plantación y formación a los agricultores locales. En mayo de 2018, la granja cosechó exitosamente el cultivo de arroz, con una producción aproximadamente 9 toneladas per hectárea.

Actualmente la granja está cooperando con el gobierno ecuatoguineano para la ampliación y producción industrial de arroz y cultivos forrajeros en el país.

2. Proyecto Integral de Desarrollo Pesquero en la Parte Insular y en la Parte Continental

En noviembre de 2017 dos empresas chinas ganaron la licitación de ejecutar el Proyecto Integral de Desarrollo Pesquero en la Parte Insular y en la Parte Continental.

En febrero de 2018 el gobierno ecuatoguineano presentó la solicitud de financiación a las entidades financieras de china.

Actualmente el Banco correspondiente está efectuando la evaluación para la financiación del proyecto.

II-Cooperación de Infraestructura

1. Embalse de regulación para la Central Hidroeléctrica de Djbloho

Este proyecto consiste en resolver el problema de escasez de agua para generar electricidad en la estación seca en la parte continental del país.

En marzo de 2017 se terminó la obra y pasó la aceptación de ingeniería. En diciembre de 2018, su Excelencia, Don Teodoro Obiang Nguema Mbasogo, Presidente de la República de Guinea Ecuatorial, presidió la celebración de entrega y inauguración del proyecto.

2. Expansión y Modernización de la Red de Transmisión Eléctrica de Bata (Fase II)

El contenido del proyecto incluye establecer un sistema de medio voltaje de 20KV, un sistema de distribución automática de red eléctrica, así como conexión de electricidad a todas las familias de la ciudad de Bata.

Este proyecto ha cumplido más de 90% de su trabajo, y se preve finalizar el proyecto antes del fin de 2019 o en el primer trimestre de 2020.

3. Carretera Micomiseng-Bonkoro

Este proyecto consiste en construir una carretera de 88.6 km entre Micomiseng y Bonkoro, va a completar la red de carretera en la parte continental, fomentar el desarrollo económico para los pueblos conectados, así como ayudar la conectividad entre Guinea Ecuatorial y los países vecinos.

Se ha terminado más de 95% de su trabajo, y se preve finalizar el proyecto antes del fin de 2019 o en el primer

trimestre de 2020.

4. Nueva Terminal del Aeropuerto Internacional de Malabo

Este proyecto incluye construir una nueva terminal de 41,000 m², un aparcamiento de 14,000 m² y un viaducto de 15,000 m². En la terminal hay zona de embarque y desembarque, equipaje, aduana, administración, comida y sala VIP, etc.

Se ha finalizado la obra del terminal, una vez llevado a cabo la obra de campo de aviones, se pondrá en funcionamiento. Será capaz de satisfacer un millón de pasajeros por año y va a ser el centro de aviación de la región centroafricana.

5. Rehabilitación y Ampliación del Puerto de Bata

Este proyecto consiste en construir 13 amarraderos para barcos más de 10,000 toneladas y aumentar la capacidad de transportar mercancías desde 650,000 toneladas al 6,000,000 toneladas por año.

En 2016 se terminó la obra y en agosto de 2019, su Excelencia, Don Teodoro Obiang Nguema Mbasogo, Presidente de la República de Guinea Ecuatorial, presidió la ceremonia de entrega y inauguración del proyecto.

6. Rehabilitación de la Central Hidroeléctrica de Bikomo

La Central Hidroeléctrica de Bikomo fue la primera central hidroeléctrica en Guinea Ecuatorial, donada por el gobierno chino al gobierno ecuatoguineano en los décadas de 70 del siglo pasado. Hasta ahora ha proporcionado luz gratuita a la población de Bikomo más de 40 años.

Se terminó la rehabilitación de la central en enero de 2018 y se entregó al gobierno ecuatoguineano en febrero del mismo año. La rehabilitación incluye montar 4 nuevos generadores y instalar un sistema automática de control de generación. En diciembre de 2018, 8 expertos chinos llegaron a Guinea Ecuatorial para llevar a cabo la asistencia técnica china para la

Central con un período de 3 años.

III-Cooperación de Comercio

1. Zero Arancel para el 97% de las mercancías

En 2005 mediante Canje de Notas de ambos gobiernos, el gobierno chino ofrecía una política preferencial de eximir los impuestos aduaneros para 97% de los productos importados desde Guinea Ecuatorial.

2. Primera Exposición de Importación Internacional de China

Para promover el intercambio de comercio entre china y los demás países, china decide celebrar cada año la Exposición de Importación Internacional en Shanghai, China. En 11 de 2018, el Excelentísimo Sr. Don PASTOR MICHA ONDO BILE, Ministro de Comercio y Promoción de Pequeñas y Medianas Empresas encabezó una alta delegación de Guinea Ecuatorial a asistir a la Primera Expo de Shanghai.

3. Primera Feria Económica y Comercial China-África

Con el objetivo de desarrollar la cooperación económica y comercial entre China y África, el gobierno chino decide celebrar la Feria Económica y Comercial China-África en Changsha, China. En junio de 2019, una alta delegación de Guinea Ecuatorial, encabezada por el Excelentísimo Sr. Don ALBERTO DORIA LAJAY, Ministro-Delegado de Comercio y Promoción de Pequeñas y Medianas Empresas, junto con los representantes de la Cámara de Comercio de Bioko y de las empresas sobresalientes de G.E., asistió a la Primera Feria de Changsha.

IV-Cooperación de Financiación

En el marco de cooperación financiera entre ambos países, los bancos de china han otorgado crédito a muchos proyectos importantes para el desarrollo socio-económico de Guinea

Ecuatorial, y mejorar el bienestar de su pueblo, tales como la Red Eléctrica de Malabo, Viviendas Sociales de Malabo, Central Hidroeléctrica de Djibloho, Expansión y Modernización de la Red de Transmisión Eléctrica de Bata, Rehabilitación y Ampliación del Puerto de Bata, Carretera Micomiseng-Bonkoro, etc.

Actualmente ambos gobiernos están estudiando utilizar crédito chino para ejecutar nuevos proyectos concernientes a agricultura, pesquería, infraestructura, educación, información, etc.

V-Cooperación de Sanidad

1. Brigada Médica China

Desde el año 1971, el segundo año después del establecimiento de relación diplomática entre China y Ecuatorial, la provincia de Guangdong, China empezó a enviar Brigadas Médicas a Guinea Ecuatorial para ayudar al pueblo ecuatoguineano.

Durante los últimos 5 años, las 28th, 29th y 30th brigadas médicas chinas han logrado mucho éxito en su trabajo en Guinea Ecuatorial, con una totalidad de 89 médicos chinos trabajando en Malabo y Bata, y han donado 3 veces medicamentos y aparatos sanitarios a los hospitales regionales de Malabo y Bata.

Además de su trabajo diario, las brigadas médicas chinas han llegado como 10 veces a los poblados más rurales de Guinea Ecuatorial, incluyendo la isla de Corisco, para ofrecer servicios sanitarios gratuitos, tales como consultas, operaciones de catarata, donación de medicamentos, etc.

2. Donación del Hospital de Niefang

Para promover la cooperación sanitaria entre ambos países, el gobierno chino decide donar un nuevo hospital en Niefang para ofrecer mejor servicio sanitario a la población

local y sus vecinos

En enero de 2019 ambos países firmaron el Canje de Notas del hospital y en octubre del presente año se ha firmado el Acuerdo de Ejecución del proyecto. Ahora mismo ambas partes están haciendo todo su esfuerzo para el pronto inicio de la obra.

VI-Cooperación de Recursos Humanos y Cultura

1. Programa de Formación a Mil Talentos

Este Programa de Formación a Mil Talentos fue uno de los éxitos de la visita oficial a China en 2015 de su Excelencia Don Teodoro Obiang Nguema Mbasogo, Presidente de la República de Guinea Ecuatorial.

Durante los últimos 5 años, se han llevado a cabo alrededor de cien seminarios chinos de diferentes áreas para formación de Recursos Humanos, con una totalidad de 1,027 beneficiarios de Guinea Ecuatorial, compuestos por ministros, senadores, diputados, directores generales, funcionarios del gobierno, empleados de empresas, abogados, médicos, maestros, estudiantes universitarios, agricultores, mujeres para artesanía, etc.

2. Centro de Formación Profesional Ocupacional en Oyala

Este proyecto consiste en ayudar a Guinea Ecuatorial en su formación profesional y ocupacional para los jóvenes y fomentar el empleo, cuenta con una superficie más de 7,000 m² y puede albergar a 240 estudiantes.

En diciembre de 2016, su Excelencia, Don Teodoro Obiang Nguema Mbasogo, Presidente de la República de Guinea Ecuatorial asistió a la ceremonia de inauguración de la obra. En noviembre de 2018 se terminó la obra y se entregó al gobierno de Guinea Ecuatorial.

Actualmente el Centro sirve temporalmente como el campus de la Escuela de Aduana para los países de CEMAC.

3. Campus Universitario de Malabo y de Bata

El Proyecto de Campus Universitario de Malabo se inició en 2013, con una superficie de aproximadamente 50,000 m² de construcción, y edificios de enseñanza, administración, biblioteca, dormitorio, campo de deporte, etc. Durante los últimos 5 años se ha cumplido como 60% de su obra.

El Proyecto de Campus Universitario de Bata también se inició en 2013, con una superficie de aproximadamente 44,000 m² de construcción, y puede albergar a 4000 estudiantes y 400 maestros. Durante los últimos 5 años se ha cumplido como 30% de su obra.

4. Asistencia Técnica para el Centro de Televisión de Malabo

Durante los los últimos 5 años se han llevado a cabo 3 fases de la Asistencia Técnica para el Centro de Televisión de Malabo, con totalmente 24 expertos chinos ofreciendo formación técnica a los empleados del centro y mantenimiento de instalaciones informáticas. En la última fase(fase IV) se ha formado más de 200 técnicos, ayudando el centro a establecer el sistema de Estudio Virtual. Se preve a iniciar la fase V del proyecto en 2020.

A lo largo y a lo ancho de la trayectoria de cooperación bilateral, estos cinco años suponen un periodo de grandes éxitos. Este año 2019, también se considera como un año de importantes eventos. En junio, se celebró la V Comisión Mixta Económica-Comercial entre ambos gobiernos en Beijing. En el mismo mes, una alta delegación de Ministerio de Comercio y Promoción de Pequeñas y Medianas Empresas de Guinea Ecuatorial, junto con la Cámara de Comercio de Bioko y las empresas sobresalientes de G.E., asistieron a la Primera Feria Económica y Comercial China-África en Changsha, China, en la cual se presentaron los productos nativos de G.E. a todo el mundo, y las excelentes oportunidades de invertir en G.E.